

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

30 mei 2002

**LIJST VAN DE
VERZOEKSCRIFTEN**

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

30 mai 2002

**FEUILLETON
DES PÉTITIONS**

AGALEV-ECOLO	:	Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
FN	:	Front National
MR	:	Mouvement Réformateur
PS	:	Parti socialiste
CDH	:	Centre démocrate Humaniste
SP.A	:	Socialistische Partij Anders
VLAAMS BLOK	:	Vlaams Blok
VLD	:	Vlaamse Liberalen en Democraten
VU&ID	:	Volksunie&ID21

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	
DOC 50 0000/000 :	Parlementair document van de 50e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 50 0000/000 :	Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA :	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA :	Questions et Réponses écrites
CRIV :	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)	CRIV :	Compte Rendu Intégral, avec à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes)
CRIV :	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)	CRIV :	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)
CRABV :	Beknopt Verslag (op blauw papier)	CRABV :	Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)
PLEN :	Plenum (witte kaft)	PLEN :	Séance plénière (couverture blanche)
COM :	Commissievergadering (beige kaft)	COM :	Réunion de commission (couverture beige)

<p>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</p> <p>Bestellingen :</p> <p>Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.deKamer.be e-mail : publicaties@deKamer.be</p>	<p>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</p> <p>Commandes :</p> <p>Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.laChambre.be e-mail : publications@laChambre.be</p>
--	---

BESLISSINGEN	Nummers van het register voor de verzoekschriften — Numéros du répertoire des pétitions	DECISIONS
<p>Bij verzoekschrift gedagtekend Knokke-Heist op 18 april 2001, vraagt mevrouw Marie-Jeanne Viaene de aandacht van de Kamer betreffende haar voorstel voor een rookverbod in scholen.</p> <p><i>BESLISSING VAN DE COMMISSIE :</i> <i>Overgezonden aan de minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu</i></p>	<p>45 2000-2001</p>	<p>Par pétition datée de Knokke-Heist, le 18 avril 2001, Mme Marie-Jeanne Viaene sollicite l'attention de la Chambre concernant sa proposition d'interdire de fumer dans les écoles.</p> <p><i>DÉCISION DE LA COMMISSION :</i> <i>Renvoi au ministre de la Protection de la consommation, de la Santé publique et de l'Environnement</i></p>
<p>Bij verzoekschrift gedagtekend Presgaux (Couvin) op 21 mei 2001, vraagt de heer Paul Beghuin de aandacht van de Kamer betreffende de problematiek van het penitentiair verlof.</p> <p><i>BESLISSING VAN DE COMMISSIE :</i> <i>Overgezonden aan de minister van Justitie</i></p>	<p>46 2000-2001</p>	<p>Par pétition datée de Presgaux (Couvin), le 21 mai 2001, M. Paul Beghuin sollicite l'attention de la Chambre concernant la problématique du congé pénitentiaire.</p> <p><i>DÉCISION DE LA COMMISSION :</i> <i>Renvoi au ministre de la Justice</i></p>
<p>Bij verzoekschrift gedagtekend Rollegem op 18 juni 2001, vraagt mevrouw Vera Geeraert de aandacht van de Kamer betreffende de indexering van het toegelaten beroepsinkomen bij overlevingspensioenen.</p> <p><i>BESLISSING VAN DE COMMISSIE</i> <i>Overgezonden aan de minister van Sociale Zaken en Pensioenen</i></p>	<p>47 2000-2001</p>	<p>Par pétition datée de Rollegem, le 18 juin 2001, Mme Vera Geeraert sollicite l'attention de la Chambre concernant l'indexation des revenus professionnels autorisés dans le cadre d'une pension de survie.</p> <p><i>DÉCISION DE LA COMMISSION :</i> <i>Renvoi au ministre des Affaires sociales et des Pensions</i></p>
<p>Bij verzoekschrift gedagtekend Nijlen op 20 juni 2001, vraagt de heer Jan Stroobant de aandacht van de Kamer betreffende een fiscaal aspect van het woon-werkverkeer voor gehandicapten.</p> <p><i>BESLISSING VAN DE COMMISSIE :</i> <i>Overgezonden aan de minister van Financiën en aan de vice-eerste minister en minister van Begroting, Maatschappelijke Integratie en Sociale Economie</i></p>	<p>48 2000-2001</p>	<p>Par pétition datée de Nijlen, le 20 juin 2001, Jan Stroobant sollicite l'attention de la Chambre concernant un aspect fiscal du déplacement entre le domicile et le lieu de travail des personnes handicapés.</p> <p><i>DÉCISION DE LA COMMISSION :</i> <i>Renvoi au ministre des Finances et au vice-premier ministre et ministre du Budget, de l'Intégration sociale et de l'Economie sociale</i></p>
<p>Bij verzoekschrift gedagtekend Zutendaal op 22 mei 2001, vecht de heer Martin Oyen de procedure van de aanstelling van de politiecommissaris aan.</p>	<p>49 2000-2001</p>	<p>Par pétition datée de Zutendaal, le 22 mai 2001, M. Martin Oyen conteste la procédure de nomination du commissaire de police.</p>

BESLISSINGEN	Nummers van het register voor de verzoekschriften — Numéros du répertoire des pétitions	DECISIONS
<p><i>BESLISSING VAN DE COMMISSIE :</i> <i>Overgezonden aan de minister van Binnenlandse Zaken.</i></p> <p>Bij verzoekschrift gedagtekend Zutendaal op 4 juli 2001, legt de heer Martin Oyen klacht neer tegen bepaalde handelingen, in het kader van de gemeenteraadsverkiezingen.</p>	50 2000-2001	<p><i>DÉCISION DE LA COMMISSION :</i> <i>Renvoi au ministre de l'intérieur.</i></p> <p>Par pétition datée de Zutendaal, le 4 juillet 2001, M. Martin Oyen porte plainte à l'égard de certaines actions, dans le contexte des élections communales.</p>
<p><i>BESLISSING VAN DE COMMISSIE :</i> <i>Overgezonden aan de controlecommissie betreffende de Verkiezingsuitgaven en de Boekhouding van de politieke partijen.</i></p>	51 2000-2001	<p><i>DÉCISION DE LA COMMISSION :</i> <i>Renvoi à la commission de Contrôle des dépenses électorales et de la Comptabilité des parties politiques.</i></p>
<p>Bij verzoekschrift gedagtekend Halle op 4 juli 2001, klaagt de heer Karel Corthals de werking van het College van Federale Ombudsmannen aan.</p> <p><i>BESLISSING VAN DE COMMISSIE :</i> <i>Overgezonden aan het College van Federale Ombudsmannen.</i></p>	51 2000-2001	<p>Par pétition datée de Halle, le 4 juillet 2001, M. Corthals se plaint du fonctionnement du Collège des Médiateurs Fédéraux.</p> <p><i>DÉCISION DE LA COMMISSION :</i> <i>Renvoi au Collège des Médiateurs Fédéraux.</i></p>
<p>Bij verzoekschrift gedagtekend Wondelgem op 16 juli 2001, verzoekt de heer Van der Ween om aanpassing van de toegelaten bijkomende beroepsactiviteit als gepensioneerde.</p> <p><i>BESLISSING VAN DE COMMISSIE :</i> <i>Overgezonden aan de minister van Sociale Zaken en Pensioenen en aan de commissie voor de Sociale Zaken.</i></p>	52 2000-2001	<p>Par pétition datée de Wondelgem, le 16 juillet 2001, M. Van der Ween demande une adaptation de l'activité professionnelle autorisée pour les pensionnés.</p> <p><i>DÉCISION DE LA COMMISSION :</i> <i>Renvoi au ministre des Affaires sociales et des Pensions et à la commission des Affaires sociales.</i></p>
<p>Bij verzoekschrift gedagtekend Hooglede op 16 juli 2001, stelt de heer Castelijjn de tussenkomst door de werkgever in busabonnements voor werknemers voor woon- en werkverkeer voor, met het oog op een duurzaam mobiliteitsbeleid.</p> <p><i>BESLISSING VAN DE COMMISSIE :</i> <i>Overgezonden aan de minister van Mobiliteit en Vervoer en de commissie voor de Sociale Zaken</i></p>	53 2000-2001	<p>Par pétition datée de Hooglede, le 16 juillet 2001, M. Castelijjn propose une intervention de l'employeur dans l'abonnement de bus pour le transport domicile – lieu de travail en vue d'une politique de mobilité durable.</p> <p><i>DÉCISION DE LA COMMISSION :</i> <i>Renvoi à la ministre de la Mobilité et des Transports et à la commission des Affaires sociales.</i></p>

BESLISSINGEN	Nummers van het register voor de verzoekschriften — Numéros du répertoire des pétitions	DECISIONS
<p>Bij verzoekschrift gedagtekend Antwerpen op 16 augustus 2001, onderstreept de heer Colman dat het pensioenstelsel voor zelfstandigen en helpers moet worden aangepast.</p> <p><i>BESLISSING VAN DE COMMISSIE :</i> <i>Overgezonden aan de minister van Sociale zaken en Pensioenen en de commissie voor de Sociale zaken en de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de Nationale Wetenschappelijke en culturele instellingen, de Middenstand en de Landbouw.</i></p>	54 2000-2001	<p>Par pétition datée d'Anvers, le 16 août 2001, M. Colman souligne que le statut social des indépendants et aidants devrait être adapté.</p> <p><i>DÉCISION DE LA COMMISSION :</i> <i>Renvoi au ministre des Affaires sociales et des pensions et aux commissions des Affaires sociales et de l'Economie, de la Politique scientifique, des Institutions Scientifique et Culturelles nationales, des Classes Moyennes et de l'agriculture.</i></p>
<p>Bij verzoekschrift gedagtekend Maasmechelen op 22 augustus 2001, klaagt de heer Bemelmans dat de rijksdienst voor Pensioenen hem geen volledige loopbaan erkent daar zijn legerdienst van 12 tot 18 maanden werd verlengd.</p> <p><i>BESLISSING VAN DE COMMISSIE :</i> <i>Overgezonden aan de minister van Sociale Zaken en Pensioenen.</i></p>	55 2000-2001	<p>Par pétition datée de Maasmechelen, le 22 août 2001, M. Bemelmans se plaint que l'office national des pensions ne reconnaît pas la période de service militaire prolongé comme des années de carrière professionnelle.</p> <p><i>DÉCISION DE LA COMMISSION :</i> <i>Renvoi au ministre des Affaires sociales et des Pensions.</i></p>
<p>Bij verzoekschrift gedagtekend Antwerpen op 18 oktober 2001, klaagt de heer Boeykens over de werking van de federale ombudsdienst.</p> <p><i>BESLISSING VAN DE COMMISSIE :</i> <i>Overgezonden naar het College van Federale Ombudsmannen.</i></p>	01 2001-2002	<p>Par pétition datée d'Anvers, le 18 octobre 2001, M. Boeykens conteste le fonctionnement du médiateur fédéral.</p> <p><i>DÉCISION DE LA COMMISSION :</i> <i>Renvoi au Collège des Médiateurs Fédéraux.</i></p>
<p>Bij verzoekschrift gedagtekend Sint-Pieters-Leeuw op 4 november 2001, vraagt de heer Van Rossem artikel 36.4 van de wet op de kansspelen, kansspelinrichtingen en de bescherming van de speler te wijzigen.</p> <p><i>BESLISSING VAN DE COMMISSIE :</i> <i>Overgezonden aan de ministers van Financiën en Justitie, en de commissie voor de Justitie.</i></p>	02 2001-2002	<p>Par pétition datée de Leeuw-Saint-Pierre, le 4 novembre 2001, M. Van Rossem demande de revoir l'article 36.4 de la loi sur les jeux de hasard, les établissements de jeux des hasards et la protection des joueurs.</p> <p><i>DÉCISION DE LA COMMISSION :</i> <i>Renvoi aux ministres des Finances et de la Justice et à la commission de la Justice.</i></p>

BESLISSINGEN	Nummers van het register voor de verzoekschriften — Numéros du répertoire des pétitions	DECISIONS
<p>Bij verzoekschrift gedagtekend Mechelen op 25 november 2001, vraagt de heer Tonnoeur dat de brandverzekering verplicht zou worden voor al de eigenaars.</p> <p><i>BESLISSING VAN DE COMMISSIE :</i> <i>Overgezonden aan de minister van Economische zaken en Wetenschappelijk onderzoek, belast met het Grootstedenbeleid.</i></p>	03 2001-2002	<p>Par pétition datée de Malines, le 25 novembre 2001, M. Tonnoeur demande que tout propriétaire soit tenu d'avoir une assurance incendie.</p> <p><i>DÉCISION DE LA COMMISSION :</i> <i>Renvoi au ministre de l'Economie, de la Recherche Scientifique, chargé de la politique des Grandes villes.</i></p>
<p>Bij verzoekschrift gedagtekend Vidauban op 10 november 2001, vraagt mevr. Heuker een aanpassing van de pensioenwetgeving teneinde vijf jaar dienst als lesgeefster in de Belgische consulaire school te laten meetellen voor haar loopbaan met het oog op de pensioenberekening.</p> <p><i>BESLISSING VAN DE COMMISSIE :</i> <i>Overgezonden aan de minister van Sociale Zaken en Pensioenen en de commissie voor de Sociale Zaken.</i></p>	04 2001-2002	<p>Par pétition datée de Vidauban, le 10 novembre 2001, Mme Heuker demande une adaptation de la législation des pensions pour que les cinq années pendant lesquelles elle a travaillé à l'école consulaire au Congo, comme institutrice, soient prises en considération pour l'établissement de son ancienneté professionnelle servant de base pour le calcul de sa pension.</p> <p><i>DÉCISION DE LA COMMISSION :</i> <i>Renvoi au ministre des Affaires sociales et des Pensions et à la commission des Affaires sociales.</i></p>
<p>Bij verzoekschrift gedagtekend Brussel op 20 november 2001, stelt de heer Boucher zich vragen over de laatste enquête van de volkstelling.</p> <p><i>BESLISSING VAN DE COMMISSIE :</i> <i>Overgezonden aan de minister van Economische zaken en Wetenschappelijk onderzoek, belast met het Grootstedenbeleid.</i></p>	05 2001-2002	<p>Par pétition datée de Bruxelles, le 20 novembre 2001, M. Boucher se pose des questions sur le dernier recensement</p> <p><i>DÉCISION DE LA COMMISSION :</i> <i>Renvoi au ministre de l'Economie, de la Recherche Scientifique, Chargé de la Politique des Grandes Villes.</i></p>
<p>Bij verzoekschrift gedagtekend, Eastchurch, Kent op 2 december 2001, vraagt de heer Callens om naar België te worden overgebracht voor het uitzitten van zijn gevangenisstraf.</p> <p><i>BESLISSING VAN DE COMMISSIE :</i> <i>Overgezonden aan de minister van Justitie.</i></p>	06 2001-2002	<p>Par pétition datée de Eastchurch, Kent, le 2 décembre 2001, M. Callens demande d'être transféré en Belgique pour purger sa peine de prison.</p> <p><i>DÉCISION DE LA COMMISSION :</i> <i>Renvoi au ministre de la Justice.</i></p>

BESLISSINGEN	Nummers van het register voor de verzoekschriften — Numéros du répertoire des pétitions	DECISIONS
<p>Bij verzoekschrift gedagtekend Hombeek op 4 december 2001, vecht de heer Vanderborcht de wijze van de berekening van zijn belasting aan.</p> <p><i>BESLISSING VAN DE COMMISSIE :</i> <i>Overgezonden aan de minister van Financiën.</i></p>	<p>07 2001-2002</p>	<p>Par pétition datée de Hombeek, le 4 décembre 2001, M. Vanderborcht conteste le mode de calcul de son impôt.</p> <p><i>DÉCISION DE LA COMMISSION :</i> <i>Renvoi au ministre des Finances.</i></p>
<p>Bij verzoekschrift gedagtekend Antwerpen op 27 november 2001, klaagt de heer Geukens erover dat het kadastraal inkomen als basis wordt genomen voor de berekening van de belastingen op onroerende goederen.</p> <p><i>BESLISSING VAN DE COMMISSIE :</i> <i>Overgezonden aan de minister van Financiën.</i></p>	<p>08 2001-2002</p>	<p>Par pétition datée d'Anvers, le 27 septembre 2001, M. Geukens conteste que le revenu cadastral soit pris comme base pour le calcul du précompte immobilier.</p> <p><i>DÉCISION DE LA COMMISSION :</i> <i>Renvoi au ministre des Finances.</i></p>
<p>Bij verzoekschrift, met 80 000 handtekeningen, gedagtekend Brussel op 12 februari 2002, vechten de verzoekers, namens het ABVV, de belemmering van het stakingsrecht aan.</p> <p><i>BESLISSING VAN DE COMMISSIE :</i> <i>Overgezonden aan de Vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid en aan de commissie voor de Sociale zaken.</i></p>	<p>09 2001-2002</p>	<p>Par pétition, qui réunit 80 000 signatures, datée de Bruxelles, le 12 février 2002, les pétitionnaires, au nom de la FGVB, contestent les entraves au droit de grève.</p> <p><i>DÉCISION DE LA COMMISSION :</i> <i>Renvoi à la ministre de l'Emploi et à la commission des Affaires sociales.</i></p>
<p>Bij verzoekschrift gedagtekend Brussel op 13 januari 2002, leidt de heer Gaspar Schetz een reeks verzoekschriften in, waarbij bezwaren worden geformuleerd tegen de wetsvoorstellen omtrent de overdracht van de familienaam.</p> <p><i>BESLISSING VAN DE COMMISSIE :</i> <i>Overgezonden aan de commissie voor de Justitie.</i></p>	<p>10 2001-2002</p>	<p>Par pétition datée de Bruxelles, le 13 janvier 2002, M. Gaspar Schetz introduit une série de pétitions qui contestent le projet de loi sur le mode de transmission du nom de famille.</p> <p><i>DÉCISION DE LA COMMISSION :</i> <i>Renvoi à la commission de la Justice.</i></p>
<p>Bij verzoekschrift gedagtekend Wezembeek-Oppem op 13 januari 2002, stelt de heer Blanpain voor een fonds op te richten ten voordele van voormalige ambtenaren van de Belgische administratie in Afrika.</p> <p><i>BESLISSING VAN DE COMMISSIE :</i> <i>Overgezonden aan de minister van Buitenlandse Zaken.</i></p>	<p>11 2001-2002</p>	<p>Par pétition datée de Wezembeek-Oppem, le 13 janvier 2002, M. Blanpain propose de créer un fonds en faveur des anciens fonctionnaires de l'administration belge au Congo.</p> <p><i>DÉCISION DE LA COMMISSION :</i> <i>Renvoi au ministre des Affaires Etrangères.</i></p>

BESLISSINGEN	Nummers van het register voor de verzoekschriften — Numéros du répertoire des pétitions	DECISIONS
<p>Bij verzoekschrift gedagtekend Petinne op 28 februari 2002, klaagt de heer Paulus over de juridische achterstand.</p> <p><i>BESLISSING VAN DE COMMISSIE :</i> <i>Overgezonden aan de minister van Justitie en aan de commissie voor de Justitie.</i></p>	<p>12 2001-2002</p>	<p>Par pétition datée de Pétinne, le 28 février 2002, M. Paulus se plaint de l'arriéré judiciaire.</p> <p><i>DÉCISION DE LA COMMISSION :</i> <i>Renvoi à la commission de la Justice.</i></p>
<p>Bij verzoekschrift gedagtekend Brussel op 20 februari 2002, stelt de heer Mansvelt voor dat het statuut van gerechtelijk expert bij wet zou worden vastgesteld.</p> <p><i>BESLISSING VAN DE COMMISSIE :</i> <i>Overgezonden aan de minister van Justitie en aan de commissie voor de Justitie.</i></p>	<p>13 2001-2002</p>	<p>Par pétition datée de Bruxelles, le 20 février 2002, M. Mansvelt propose que le statut d'expert judiciaire soit fixé par la loi.</p> <p><i>DÉCISION DE LA COMMISSION :</i> <i>Renvoi au ministre de la Justice et à la commission de la Justice.</i></p>
<p>Bij verzoekschrift gedagtekend Temse op 19 maart 2002, klaagt de heer Verbraeken de praktijken van sommige vennootschappen bij schuldbemiddeling aan.</p> <p><i>BESLISSING VAN DE COMMISSIE :</i> <i>Overgezonden aan de minister van Economische Zaken en Wetenschappelijk Onderzoek, belast met het Grootstedenbeleid.</i></p>	<p>14 2001-2002</p>	<p>Par pétition datée de Tamin, le 19 mars 2002, M. Verbraeken conteste les pratiques de certaines sociétés de médiation de dettes .</p> <p><i>DÉCISION DE LA COMMISSION :</i> <i>Renvoi au ministre de l'Economie, de la Recherche Scientifique, chargé de la Politique des Grandes Villes.</i></p>
<p>Bij verzoekschrift gedagtekend Gent-Brugge op 5 maart 2002, vraagt mevr. Daem dat de auto- en motorbestuurders een cursus eerste hulp bij ongevallen zouden moeten volgen voor het verkrijgen van hun rijbewijs en verzekering.</p> <p><i>BESLISSING VAN DE COMMISSIE :</i> <i>Overgezonden aan de minister van Vervoer en Mobiliteit en de commissie voor de Infrastructuur.</i></p>	<p>15 2001-2002</p>	<p>Par pétition datée de Gent-Brugge, le 5 mars 2002, Mme Daem demande que les conducteurs d'automobiles et de motos soient tenus de suivre un cours de premiers soins pour pouvoir obtenir leur permis de conduire et bénéficier d'une assurance.</p> <p><i>DÉCISION DE LA COMMISSION :</i> <i>Renvoi à la ministre de Mobilité et de Transport et à la commission de l'Infrastructure.</i></p>
<p>Bij verzoekschrift gedagtekend Brussel op 19 maart 2002, willen de 50 000 ondertekenaars van de UCM, (Union des Classes Moyennes) een waardig pensioen en een billijke financiering voor het sociaal statuut voor zelfstandigen bekomen.</p>	<p>16 2001-2002</p>	<p>Par pétition datée de Bruxelles, le 14 mars 2002, 50 000 pétitionnaires de l'UCM (Union des Classes Moyennes) demandent une pension digne pour les indépendants et un financement équitable du statut des indépendants.</p>

BESLISSINGEN	Nummers van het register voor de verzoekschriften — Numéros du répertoire des pétitions	DECISIONS
<p>BESLISSING VAN DE COMMISSIE : Overgezonden aan de minister van Sociale Zaken en Pensioenen, aan de minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven, en Participaties, belast met middenstand en naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de Nationale Wetenschappelijke en Culturele instellingen, de Middenstand en de Landbouw.</p>		<p>DECISION DE LA COMMISSION : Renvoi aux ministres des Affaires Sociales et des Pensions, de Télécommunications et des Entreprises et Participations publiques chargé des classes moyennes et de l'Economie, de la Recherche Scientifique, chargé de la Politique des Grandes Villes.</p>
<p>Bij verzoekschrift gedagtekend Brussel op 14 maart 2002, hebben de ambtenaren van niveau 2 + en 3 van het ministerie van Binnenlandse zaken vragen omtrent de aanpassing van de weddenscalen en omtrent hun carrière-mogelijkheden binnen de Copernicushervorming</p>	17 2001-2002	<p>Par pétition datée de Bruxelles, le 14 mars 2002, des fonctionnaires de niveau 2 + et 3 demandent une adaptation des grilles de salaires font part de leurs inquiétudes quant à leur carrière dans le cadre de la réforme Copernic</p>
<p>BESLISSING VAN DE COMMISSIE : Overgezonden aan de minister Ambtenaren-zaken en Modernisering van de Openbare Besturen en naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt.</p>		<p>DÉCISION DE LA COMMISSION : Renvoi au ministre de la Fonction Publique et la Modernisation de l'Administration et à la commission des l' Intérieur, des Affaires Générales et de la Fonction Publique.</p>
<p>Bij verzoekschrift gedagtekend Luik op 3 maart 2002, geven de heer Rikir en de ondertekenaars te kennen, niet akkoord te gaan met het wetsontwerp dat tot doel heeft een volledig rookverbod op te leggen in treinen</p>	18 2001-2002	<p>Par pétition datée de Liège, le 3 mars 2002, M. Rikir et les signataires expriment leur désaccord avec le projet de loi visant à introduire une prohibition totale de fumer dans les trains nationaux.</p>
<p>BESLISSING VAN DE COMMISSIE : Overgezonden aan de commissie voor de Infrastructuur.</p>		<p>DÉCISION DE LA COMMISSION : Renvoi à la commission de l'Infrastructure.</p>
<p>Bij verzoekschrift gedagtekend Brussel op 19 maart 2002, wordt de aandacht gevraagd voor de toestand van de ambtenaren 20 E in de nieuwe loopbaan van de Federale overheidsdienst.</p>	19 2001-2002	<p>Par pétition datée de Bruxelles, le 14 mars 2002, des fonctionnaires de niveau 20 E se plaignent du déroulement de leur carrière dans le cadre de la réforme Copernic.</p>
<p>BESLISSING VAN DE COMMISSIE : Overgezonden aan de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt.</p>		<p>DÉCISION DE LA COMMISSION : Renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires Générales et de la Fonction Publique.</p>

BESLISSINGEN	Nummers van het register voor de verzoekschriften — Numéros du répertoire des pétitions	DECISIONS
<p>Bij verzoekschrift gedagtekend Brussel op 23 maart 2002, stelt de heer Brasseur de wijze van berekening van inkomstenbelastingen voor gehuwde gepensioneerden in vraag.</p> <p><i>BESLISSING VAN DE COMMISSIE :</i> <i>Overgezonden aan de minister van Financiën en aan het College van Federale Ombudsmannen.</i></p>	20 2001-2002	<p>Par pétition datée de Bruxelles, le 23 mars 2002, M. Brasseur s'interroge sur le mode de calcul des impôts sur les revenus pour les pensionnés mariés.</p> <p><i>DÉCISION DE LA COMMISSION :</i> <i>Renvoi au ministre des Finances et au Collège des Médiateurs Fédéraux.</i></p>
<p>Bij verzoekschrift gedagtekend Antwerpen op 26 maart 2002, kaarten de heren Craeybeckx en Van Craen de problematiek van de opvangmogelijkheden van psychisch gestoorde en drugverslaafde minderjarigen aan.</p> <p><i>BESLISSING VAN DE COMMISSIE :</i> <i>Overgezonden aan de commissies voor Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Vernieuwing en Justitie.</i></p>	21 2001-2002	<p>Par pétition datée d'Anvers, le 26 mars 2002, Mrs Van Craen et Craeybeckx traitent de la problématique des centres d'accueil pour les jeunes confrontés à des problèmes psychiques ainsi que pour les mineurs toxicomanes.</p> <p><i>DÉCISION DE LA COMMISSION :</i> <i>Renvoi à la commission de la Santé Publique, de l'Environnement, et du Renouveau de la société et à la commission de la Justice.</i></p>
<p>Bij verzoekschrift gedagtekend Brussel op 20 maart 2002, klaagt Mevr. Souissi, de slechte werking aan van de commissie voor de regularisaties.</p> <p><i>BESLISSING VAN DE COMMISSIE :</i> <i>Overgezonden aan de minister van Binnenlandse Zaken en aan het College van Federale Ombudsmannen.</i></p>	22 2001-2002	<p>Par pétition datée de Bruxelles, le 20 mars 2002, Mme Souissi se plaint du mauvais fonctionnement de la commission des régularisations.</p> <p><i>DÉCISION DE LA COMMISSION :</i> <i>Renvoi au ministre de l'Intérieur et au Collège des Médiateurs Fédéraux.</i></p>
<p>Bij verzoekschrift gedagtekend Schoten op 2 april 2002, vraagt de heer Acke de berekening van de belastingen van de gepensioneerden te herzien.</p> <p><i>BESLISSING VAN DE COMMISSIE :</i> <i>Overgezonden aan de minister van Financiën en aan het College van Federale Ombudsmannen.</i></p>	23 2001-2002	<p>Par pétition datée de Schoten, le 2 avril 2002, M. Acke demande de revoir le mode de calcul des impôts sur les revenus pour les pensionnés.</p> <p><i>DÉCISION DE LA COMMISSION :</i> <i>Renvoi au ministre des Finances et au Collège des Médiateurs Fédéraux.</i></p>

BESLISSINGEN	Nummers van het register voor de verzoekschriften — Numéros du répertoire des pétitions	DECISIONS
<p>Bij verzoekschrift gedagtekend Beloeil op 17 april 2002, stelt de heer Smeets dat het taalgebruik van de wetten van 20 mei 1994, houdende het statuut der militairen korte termijn, de geldelijke rechten van de militairen, de wet betreffende de paraatstelling van de militairen en de beziging van militairen buiten de krijgsmacht te archaïsch en onbegrijpelijk is.</p> <p><i>BESLISSING VAN DE COMMISSIE :</i> <i>Overgezonden aan de minister van Landsverdediging en aan de commissie voor de Landsverdediging.</i></p>	24 2001-2002	<p>Par pétition datée de Beloeil, le 17 avril 2002, M. Smeets propose de revoir la formulation des lois concernant le statut et les droits pécuniaires des militaires ainsi que la mise à disposition des militaires et leur mise à disposition en dehors des forces militaires. La formulation de ces lois est trop archaïque et incompréhensible.</p> <p><i>DÉCISION DE LA COMMISSION :</i> <i>Renvoi au ministre de la Défense nationale et à la commission de la Défense nationale.</i></p>
<p>Bij verzoekschrift gedagtekend Luik op 15 april 2002, beschrijft de heer Preud'homme, de bestaande problemen en de maatregelen die nodig zijn in het kader van risicovoetbalwedstrijden.</p> <p><i>BESLISSING VAN DE COMMISSIE :</i> <i>Overgezonden aan de minister van Binnenlandse Zaken.</i></p>	25 2001-2002	<p>Par pétition datée de Liège, le 15 avril 2002, M. Preud'homme décrit les difficultés et les mesures nécessaires lors de l'organisation des matchs de football à haut risque.</p> <p><i>DÉCISION DE LA COMMISSION :</i> <i>Renvoi au ministre de l'Intérieur.</i></p>
<p>Bij verzoekschrift gedagtekend Brussel op 15 april 2002, ondersteunt de heer Van Lent een wetsvoorstel dat zou worden ingediend tot aanvulling van art. 198 van het wetboek der met zegel gelijkgestelde taksen.</p> <p><i>BESLISSING VAN DE COMMISSIE :</i> <i>Overgezonden aan de minister van Financiën een aan de commissie voor Financiën en Begroting.</i></p>	26 2001-2002	<p>Par pétition datée de Bruxelles, le 15 avril 2002, M. Van Lent soutient une proposition de loi concernant la révision de l'article 198 du code des taxes assimilées aux timbres.</p> <p><i>DÉCISION DE LA COMMISSION :</i> <i>Renvoi au ministre des Finances et à la commission des Finances et du Budget.</i></p>